

Mitglied der Gemeinschaft der Europäischen Kulturinstitute EUNIC in Berlin

www.mzv.sk/siberlin, www.facebook.com/institut.berlin, www.eunic-berlin.eu

MAI 2018

* 3.5.2018 um 19.00 Uhr Bremen, Rathaus

Podiumsdiskussion zum Thema „Frühling, Invasion, Herbst und Winter: Das Jahr 1968 in der Tschechoslowakei“

Gesprächsteilnehmer sind die Zeitzeugen, die tschechische Journalistin Ludmila Rakušanová und der slowakische Filmproduzent Ján Mojto, Moderation Prof. Martina Winkler

Begleitausstellung „Die Geschichte einer Fotografie: Der Mann mit der entblößten Brust“ - eine Fotoausstellung von Ladislav Bielik, mit dem berühmtesten slowakischen Foto aus der Okkupation von Bratislava im August 1968 - ein Bild, das um die Welt ging.

Veranstaltet von der Botschaft der Tschechischen Republik und der Botschaft der Slowakischen Republik, dem Tschechischen Zentrum und dem Slowakischen Institut in Berlin, in Zusammenarbeit mit der Freien Hansestadt Bremen und der Forschungsstelle Osteuropa in Bremen

Um Anmeldung bis zum 30.4. wird gebeten unter: veranstaltungen_berlin@embassy.mzv.cz

Obere Halle des Bremer Rathauses, Am Markt 21, 28195 Bremen

* 4.5.2018 um 20.00 Uhr Berlin, Konzerthaus

Festkonzert der Slowakischen Philharmonie – zu 25 Jahren der Slowakischen Republik

Rastislav Štúr, Dirigent, **Dalibor Karvay**, Violine

Programm: **Ján Levoslav Bella** – Konzertstück im ungarischen Stil, **Jana Kmiťová** – Nebengedanken für großes Orchester und **Antonín Dvořák** – Konzert a-Moll für Violine und Orchester op. 53

Unter der Schirmherrschaft des Ministers der Finanzen der SR Peter Kažimír und des Bundesfinanzministers der Bundesrepublik Deutschland, Olaf Scholz

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin in Zusammenarbeit mit der Slowakischen Philharmonie, mit Unterstützung des Kulturministeriums der SR und des Finanzministeriums der SR, Sponsoren Volkswagen AG und Miramedia GmbH Hamburg

Ticket-Hotline 030 – 203092101

Großer Saal, Konzerthaus Berlin, Gendarmenmarkt, 10117 Berlin

<https://www.konzerthaus.de/de/programm/festkonzert-der-slowakischen-philharmonie/3529>

www.konzerthaus.de

* 9.5.2018 um 10.30 Uhr Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik und Italienisches Kulturinstitut

Europatag & EUNIC bunt gemischt – Märchenlesung und Puppenspiel

Unter der Schirmherrschaft des Senators für Kultur und Europa Dr. Klaus Lederer - zum Europatag und dem Jahr des Europäischen Kulturerbes.

Die Stadt Berlin und EUNIC Berlin laden die Kinder von Berliner Schulen zu drei Märchenlesungen aus Polen, Malta und Portugal und einem Puppenspiel Hans Hraško – Erbslein klein ganz groß – von dem deutsch-slowakischen Puppentheater Erby aus München ein. Nachher sind die Kinder zur Besichtigung der Ausstellung Pinocchio in das Italienische Kulturinstitut eingeladen.

Veranstaltet von EUNIC Berlin und der Stadt Berlin.

Nur für geladene Schulklassen.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

Italienisches Kulturinstitut, Hildebrandstr. 2, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

*** 14.5.2018 um 18.00 Uhr Bremen, Forschungsstelle Osteuropa**

Ausstellungseröffnung „Die Geschichte einer Fotografie: Der Mann mit der entblößten Brust“ – Aufnahmen von Ladislav Bielik vom August 1968 Bratislava / Slowakei

Am 21. August 1968 spielte sich in Bratislava, der Hauptstadt der Slowakei, ein Ereignis ab, das zwei Männer auf ewig zusammenfügte. Der Zivillist Emil Gallo stellte sich mit entblößter Brust vor das Rohr eines Okkupationspanzers, während der bekannte slowakische Fotoreporter Ladislav Bielik im entscheidenden Moment diese Geste im Visier seines Fotoapparats erfasste und prompt den Auslöser drückte. So entstand das ikonische Foto, das bis heute das ausdrucksstärkste Symbol des Widerstandes der Bürger gegen die Invasion der Truppen des Warschauer Paktes in die Tschechoslowakische Sozialistische Republik ist.

Vom Prager Frühling zur Massenflucht aus der DDR – Vortrag von Hans-Joachim Weber

Hans-Joachim Weber war 1989 für die Betreuung der Zuflucht suchenden in der Deutschen Botschaft in Prag zuständig.

Veranstaltet von der Forschungsstelle Osteuropa in Bremen, in Zusammenarbeit mit der Botschaft der Tschechischen Republik und der Botschaft der Slowakischen Republik, dem Tschechischen Zentrum und dem Slowakischen Institut in Berlin

Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen, Klagenfurter Straße 8, 28359 Bremen

www.somachtmanfruehling.de/programm

*** 18.5.2018 um 21.00 Uhr Berlin, Kunstfabrik Schlot**

Konzert Slowakei/DAAD im Rahmen des EUNIC „My Unique Jazz Festival“

AMC Trio und Samuel Marinčák, Gast Ben Kraef

AMC trio: Stanislav Cvanciger (Piano), Peter Adamkovič (Kontrabass), Martin Marinčák (Schlagzeug) und Samuel Marinčák (Gitarre) + Ben Kraef (Saxophon)

Seit etwa zwanzig Jahren hat AMC Trio erfolgreich seinen eigenen einzigartigen Stil entwickelt. In seinen Kompositionen schafft es AMC echte Emotionen zu evozieren. Obwohl sie ihre Wurzeln in der slowakischen Kultur haben, klingen ihre Kompositionen international, da das Trio über traditionelle Jazztechniken hinausgeht und einen Multi-Genre-Sound anstrebt.

Veranstaltet von dem Slowakischen Institut, unterstützt von der Botschaft der Slowakischen Republik, in Zusammenarbeit mit EUNIC Berlin.

Tickets 13€, ermäßigt 10€

Kunstfabrik Schlot, Invalidenstr. 117, 10115 Berlin

www.eunic-berlin.eu, www.kunstfabrik-schlot.de

www.facebook.com/eunicjazzfestivalberlin

*** 24.5.2018 um 19.00 Uhr Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

Podiumsdiskussion zum Jahr 1968

mit dem ehemaligen Politiker **Joschka Fischer** u.a.

Das Programm wird präzisiert.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

******noch zu besichtigen:**

*** bis 13.6.2018 Berlin, Botschaft der Slowakischen Republik**

Ausstellung „ZORKA LEDNÁROVÁ – SIGNS & LOCATIONS“

Kuratorin: **Lucia Gregorová Stach**, Slowakische Nationalgalerie Bratislava

Die Ausstellung Signs & Locations präsentiert kartografische Arbeiten von der in Berlin lebenden slowakischen Künstlerin Zorka Lednárová. Sie zeigt Unterschiede zwischen geopolitischen und kulturellen Grenzen. In der Verknüpfung von Schriftsystemen verschieden benutzter Sprachen mit der kartografischen Ausdrucksform zeigt sie die Welt als einen einzigen lebendigen Organismus, der trotz Grenzen und politischen Systemen immer wieder durch die mentale Aktivität ihrer Bewohner umgeformt wird.

Veranstaltet von der Botschaft der Slowakischen Republik und dem Slowakischen Institut in Berlin.

Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

Exposition von zeitgenössischer slowakischer Glaskunst in der Botschaft der Slowakischen Republik

„VORSICHT ZERBRECHLICH!“ (Pozor SKlo!), Kuratorin **Viera Kleinová**

Das Hauptanliegen war, im Gebäude der Botschaft der Slowakei in Berlin eine Glassammlung zu gründen, die sowohl künstlerisch als auch industriell für die Slowakei besondere Bedeutung hat. Die Auswahl konzentriert sich auf zwei Sphären slowakischen Glases - auf das Glasdesign, vertreten durch die übernational erfolgreiche und in der Slowakei einzige fungierende Glasfabrik mit repräsentativer Geschichte - die Firma RONA in Lednické Rovne. Atelierglass / Studioglas / Glasplastik sind durch ein breiteres Autoren-spektrum vertreten, das die Generations-, Auffassungs- und Stiländerungen illustriert.

In Zusammenarbeit mit der Slowakischen Nationalgalerie Bratislava und dem Glaswerk Rona Lednické Rovne.

Wir bitten um Terminabsprache der Besichtigung unter der Tel.-Nr. 030 88926293.

Botschaft der Slowakischen Republik, Hildebrandstr. 25, 10785 Berlin

www.facebook.com/zu.berlin, www.facebook.com/institut.berlin

Andere Veranstaltungen mit Künstlern & Kunst aus der Slowakei, mit Bezug zur Slowakei und Veranstaltungen für Landsleute in Deutschland (Auswahl)

*** Stuttgart, Brauhaus Schönbuch**

Regelmäßige **Treffen der Slowaken und Tschechen** jeden 1. und 3. Montag im Monat

Brauhaus Schönbuch, Bolzstr. 10 / Ecke Stephanstr., 70173 Stuttgart

www.hk-slowakei-stuttgart.de

*** 17.-19.5.2018 Berlin, Collegium Hungaricum**

Internationale Architekturkonferenz **„po.mo.stroika – 1980x Architecture in Central and Eastern Europe“ - Postmoderne Theorien, Praktiken und Geschichten in Mittel- und Osteuropa**

u.a. **Barbora Tribulová**, PhD. von dem Forschungszentrum der Hochschule für Bildende Künste Bratislava

Balassi Institut – Collegium Hungaricum Berlin, Dorotheenstraße 12, 10117 Berlin

www.berlin.balassiintezet.hu/de/homede/7-slideshow/2671-17-19-05-2018-po-mo-stroika-internationale-architekturkonferenz-3

*** 18.5.2018 um 18.30 Uhr Berlin, Galerie Vinogradov**

Vernissage der Ausstellung **„Igor Faško – Unkonkrete Sachlichkeiten“**

Gemälde und Plastiken des in Deutschland geborenen slowakischen Künstlers, der in seinen Bildern und Objekten eine eigenständige postmoderne Richtung der konstruktiven Stilistik vertritt.

Dauer der Ausstellung: bis 20.6.2018

Galerie Vinogradov, Chodowiecki Str. 25, 10405 Berlin

www.eurusart.com, www.igorfasko.com

*** 18.5.2018 um 20.00 Uhr Berlin, UFA Fabrik**

Slovak Short Cinema – 5 beste slowakische Kurzfilme der letzten Jahren, Einführung Juraj Kovalčík, Filmkritiker

www.ufafabrik.de/de/17435/slovak-short-cinema

www.oz.publikum.sk/slovak-short-cinema/

*** 24.5.2018 um 19.30 Uhr Berlin, LDX Artodrome Gallery**

Vernissage der Gruppenausstellung **„Neues aus den Ateliers“** u. a. mit Werken von **Igor Faško**

Dauer der Ausstellung: bis 27.6.2018

LDX Artodrome Gallery, Linienstr. 111, 10115 Berlin

www.artodrome.de, www.igorfasko.com

*** 28.5. (Konzertante Premiere) & 31.5.2018 jeweils um 19.30 Uhr Berlin, Deutsche Oper**

„Maria Stuarda“ von **Gaetano Donizetti** u. a. mit der slowakischen Mezzosopranistin **Jana Kurucová** in der Rolle von Elisabetta I.

Deutsche Oper Berlin, Bismarckstr. 35, 10627 Berlin

www.deutscheoperberlin.de

****noch zu besichtigen:

* bis 1.7.2018 Apolda, Kunsthaus Apolda Avantgarde
Ausstellung „ANDY WARHOL – The Original Silkscreens“
Kunsthaus Apolda Avantgarde, Bahnhofstr. 42, 99510 Apolda
www.kunsthausapolda.de/andy-warhol/

SAVE THE DATE:

* **20. September 2018** um 17.00 – 21.30 Uhr Atrium FAZ Berlin
Panel-Diskussion der Historiker und Politologen zu den 100 Jahren Tschechoslowakei

* **20. und 21. Oktober 2018** Köln a. R.
Pantomime Dubček-Frühling

* **27. Oktober 2018** um 19.00 Uhr Kammermusiksaal der Berliner Philharmonie
Festkonzert zu den 100 Jahren Tschechoslowakei

DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE



DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE



DIE SLOWAKEN QUER DURCH DIE JAHRHUNDERTE



**SLOWAKISCHES INSTITUT
IN BERLIN**

Mitglied in  **EUNIC
BERLIN**

GOOD IDEA SLOVAKIA